

I en annan värld



Foto: Elisabeth Hansson

Irene Tero tycker att den svenska vintern var tuff.

Hur är det att komma från ett land långt borta och studera ett år i det kalla Stockholm?

– Jag har utvecklats ungefär tio år, säger Irene från Filippinerna. – Att åka hit är det bästa jag gjort, tycker Noelia Cornejo från Peru.

Irene Tero från Cebu city i Filippinerna har läst juridik i Stockholm under ett år. Nu ska hon snart lämna Sverige och summerar sina intryck.

– En skillnad är att hemma löper sex till sju ämnen samtidigt. Vi har föreläsningar varje dag utom söndagar, alltid mellan 17.30 och 19.30. Lärarna är yrkesverksamma advokater och domare.

Irene tycker att det är bra att läsa ett ämne i taget.

– Men i verkligheten är det ju inte så. Där sker flera saker samtidigt och man måste kunna jobba med olika uppgifter parallellt.

Utöver studierna arbetar Irene på en advokatbyrå fyra timmar om dagen.

– I början jobbade jag heltid, men det blev för mycket.

Elaka lärare

Klimatet på föreläsningarna är hårdare i Filippinerna.

– Hemma måste man kunna svara på varje fråga under lektionen. Lärarna kan vara riktigt elaka och förolämpa studenter som svarar fel. Det är stressande.

Noelia menar att här är det upp till studenten själv att lära sig något.

– Man kan säga sin mening till lärarna utan att de känner sig ifrågasatta. Studenterna behandlas som jämlikar. Båda systemen har sina positiva sidor. Disciplinen är sämre här, vilket ju kan vara negativt för vissa. Administrationen i Sverige är effektivare, det är lättare att få tag i material för studierna, datorer och annan utrustning finns enkelt tillgänglig.

För att börja läsa juridik i Filippinerna måste man ha en s k bachelors degree.

Det innebär fyra år på universitetet innan juridikstudierna kan börja. Irene läste ekonomi och tog sedan jobb på en bank.

– Men det var tråkigt och jag började fundera på att läsa juridik.

Nu är Irene inne på sitt tredje år som juridikstudierande. Året i Sverige innebär att det tar henne fem år att bli klar, hon får inte tillgodoräkna sig något av det hon läst här.

Hon har tankar på att arbeta som jurist på ett företag eller som diplomat.

– Jag tror att jag skulle bli för känslomässigt engagerad för att orka arbeta med civilmål, vårdnadstvister och liknande.

Sakna bredband

– Det känns som att tiden i Sverige har utvecklat mig med ungefär tio år, säger Irene. Jag har lärt mig att klara mig själv både praktiskt och vad gäller känslor.

Det hon kommer att sakna mest är bredband och årstidernas växlingar.

– Och mina vänner här förstås. Men det är svårt att verkligen lära känna svenskar, de öppnar sig inte riktigt. Däremot är de goda lyssnare.

– På Filippinerna fokuserar man främst på sina vardagliga bekymmer i den egna världen, säger Irene. I Sverige diskuterar man världsläget på fester och intresserar sig för omvärlden.

– Det bekymrar mig att det inte är så hemma, säger Irene.

Ingen hushållerska

Noelia Cornejo från Peru har också läst i Stockholm under året.

– Det har varit väldigt annorlunda för mig att bo själv, säger 25-åringen. Hemma i Lima bor jag med mina föräldrar. Här har jag tvättat, städlat och lagat mat själv, i Peru gör vår hushållerska det. Jag har lärt känna mig själv bättre på flera olika plan, till exempel har jag märkt att jag gillar att laga mat. I Peru är det ovanligt att studenter har egen lägenhet.

– För det första har man inte råd att bo själv som student, för det andra så anses tjejer som bor ensamma vara lite dåliga, det kan rentav vara farligt.

På det privata universitetet i Lima där Noelia läser, löper kurserna parallellt under terminen.

– Varje kurs har flera olika scheman man kan välja emellan och på så sätt pussla ihop sin vecka, berättar Noelia. Man testas hela tiden med mindre tentor, ofta en varje vecka. Slutexamen för varje kurs ges i slutet av terminen och svarar för 40 procent av totalbetyget.

I tre år har Noelia jobbat som assistent på en advokatbyrå parallellt med studierna.



Noelia Cornejo

– Jag jobbar varje dag, konkurrensen är så hård att det är nödvändigt att skaffa erfarenhet genom att jobba extra. Det är ett stressigt liv jag lever hemma. Men jobbet ger också övning, man får verkliga fall att knyta till teorin. Kunskapen fastnar bättre.

Noelia började sina juridikstudier 1998 och är klar i december i år. Hon vill bli diplomat. Det innebär två års studier på diplomatskola efter juridikexamen.

– För att komma in måste man klara sex olika prov. Dessutom ska man kunna spela ett instrument!

Solsystem

Noelia har lärt sig svenska.

– Jag tycker det är viktigt för att kunna lära känna Sverige och svenskarna bättre.

För att lära känna Skandinavien har Noelia också läst kurser i skandinavisk litteratur och statsvetenskap.

– Under tiden i Sverige har jag försökt lära mig allt möjligt. Jag ser det som ett solsystem där juridikstudierna är solen och allt annat man kan lära sig är de andra planeterna. Allt kan vara användbart.

För fyra år sedan var Noelia utbytesstudent i Tyskland.

– Där kände jag mig som en främling, men här känner jag mig bekväm. Stockholm är mer kosmopolitiskt.



Foto: Anne-Charlotte Eriksson

Facklig föreningsfrihet

Petra Herzfeld Olsson, jur kand och verksam som forskare vid Arbetslivsinstitutet i Stockholm, disputerade den 13 juni på sin avhandling "Facklig föreningsfrihet som mänsklig rättighet".

Den fackliga föreningsfriheten är en central mänsklig rättighet som skyddas i en rad internationella konventioner antagna av FN, ILO och Europarådet.



Foto: Anne-Charlotte Eriksson

Pedagogiskt pris till Jesper Öberg

Jesper Öberg, universitetslektor i skatterätt vid Juridiska institutionen, har tilldelats pedagogiska priset 2003 för sin skicklighet som lärare. I nomineringstexten sägs bland annat att "Jesper Öberg har ett undervisnings-sätt som starkt underlättar förståelsen för skatterättens svåra problem. Han visar ett stort personligt engagemang som inspirerar till hårt arbete där det verkligen behövs." Sedan 1992 belönar Stockholms universitet pedagogiskt skickliga lärare genom ett penningpris om 20 000 kr och ett diplom. Juridiska institutionens lärare har fått ta emot priset inte mindre än elva gånger sedan starten. Priset delas ut vid promotions- och installationshögtidligheten som äger rum i september i Blå hallen i Stadshuset.



Kalendarium

NYHETSRESEN FRÅN JURIDISKA INSTITUTIONEN

Uppsatsstipendium

Advokatbyrån Gernandt & Danielsson utlyser ett stipendium på 25 000 kr för examensarbete med affärsjuridisk anknytning höstterminen 2003. Studenten får möjlighet att skriva uppsatsen med placering på byråns kontor. Det ger tillgång till bibliotek, databaser och andra hjälpmedel. Stipendiet ger chansen att på nära håll följa arbetet på en stor affärsjuridisk byrå och knyta kontakter med yrkesverksamma jurister. Ansökningsblanketter finns utanför rum C 448 eller på www.juridicum.su.se.

Stockholmsseger i uppsatstävling

Juridikklassen i Konkurrensverkets uppsatstävling Tema konkurrens vanns i år av Foad Hoseinian från Stockholms universitet. Hans uppsats "Konkurrensrättslig ogiltighet. En studie om följdavtal, ogiltighet vid missbruk av dominerande ställning samt återgångsproblematiken i konkurrensrätten" belönas med 12 000 kr. I samma klass gick andra pris till Isabelle Zeidan, Stockholms universitet, för uppsatsen "Problematiken kring definitionen av samordnade förfaranden inom den EG-rättsliga konkurrensrätten". Hon får 8 000 kr.

Sandgren i Juristkommissionen

Claes Sandgren, professor i civilrätt vid Stockholms universitet, har valts till kommissionär av Internationella juristkommissionen. Kommissionen består av framstående jurister från alla världsdelar och verkar för rättsstatens ideal.

Uppsats om idrott?

Som stimulans för att utveckla och stödja studier om bredd- och motionsidrott i Sverige har Riksidrottsförbundet (RF) genom Centrum för Bredd- och Motionsidrott (CBM) avsatt medel till studentuppsatser. CBM vill uppmuntra studier i ett brett perspektiv, från enskilda individers upplevelser av idrott till föreningar och organisationers verksamheter och deras effekter. Alla vetenskapsområden kan alltså förekomma. Bidrag ges i första hand till uppsatser på D-nivå. Uppsatsen måste omfatta minst tio poäng. Ansökan ska vara Riksidrottsförbundet tillhanda senast 1 oktober. Mer information och ansökningsblankett hittar du på www.rf.se.

INSTITUTIONSINFO

Casselföreläsning

Professor Harry N Scheiber, University of California, Berkeley, håller årets Casselföreläsning. Professor Scheiber är en ledande forskare inom havsrätt och internationell miljö rätt. Han är också känd för sina insatser i rättshistoria. Ämnet för föreläsningen är "Federalism and the Traditions of American Law".

Tid: Onsdag 17 september, kl 17-19
Plats: Juristernas Hus, Frescativägen 18, Frescati.

Registrering

Sista dagen för registrering är fredagen 29 augusti. Du registrerar dig i Studentexpeditionen och ska då visa upp att terminsräkningen är betald. För registrering på specialkurser och uppsats kontakter du respektive amanuens. Studentexpeditionens öppettider v 35: Må-Fr kl 10-17.

Personalnytt

Nya doktorander är Ingeborg Simonsson, EU-rätt, Erik Helling, rättsinformatik, Fredric Korling, civilrätt och Fredrik Stenhammar i folkrätt. Natalia Depo är ny amanuens i civilrätt 1 m m.

FÖRELÄSNINGAR

Stresshantering

Jusek inbjuder till föreläsning med Caroline Gunnarsson, personalvetare och diplomerad stresscoach, som kommer att tala om personlig utveckling och stresshantering. Föreläsningen tar även upp områden inom mental träning, som självkänsla, framtidsmål och positivt tänkande. Anmälan senast tisdag 23 september via www.jusek.se.

Tid: Onsdag 1 oktober kl 16.30
Plats: Sal D8, Stockholms universitet.

Notarie i Jönköping



Foto: Elisabeth Hansson

Louise Sjö Dahl
trivdes i
tingsrätten

Louise Sjö Dahl har just avslutat sin tingsstjänstgöring på Jönköpings tingsrätt. Hon har bara positiva erfarenheter från sin tid som notarie. – Både arbetsmässigt och socialt var det jättebra.

Efter examen från juristlinjen i Stockholm jobbade Louise som trainee i bolagsrätt på ett företag inom Ernst & Young. Sedan som utlyrd jurist och VD-assistent i London i ett halvår. Efter sejouren i England ville Louise tillbaka in i det svenska rättssystemet.

– Jag ville få mer kött på benen, jag visste inte vad jag ville jobba med. Notariemeriteringen ger en bra grund, man blir upplärd och stänger inga dörrar. Jag ville se mer än den snäva bolagsrätten innan jag bestämde mig.

Gott gäng

De flesta notarierna i Jönköping var mellan 26 och 28 år.

– Vi var ett bra gäng, alla i samma situation, kommer utifrån och är inriktade på att träffa nya människor. Det blir lite lägerkänsla och vi hade jättetrevligt.

Den första tiden är notarien protokollföreläsare, skriver beslut och domar. Efter sex månader får man besluta i enklare ärenden, exempelvis om god man och registrering av namnbyte. Ettårsbehörigheten innebär bland annat att man kan döma i trafikmål som fortkörning, i snatterimål och vissa konkurser.

– Att sitta som domare i rätten är en kick. Första gången var det en skräckblandad förtjusning, att styra hela förhandlingen var läskigt men kul.

Aldrig tråkigt

Efterhand får notarien skriva rättsutredningar till domaren och förslag på domar i brottmål och vårdnadsvister. Notarien kan också få sitta med som en av tre ledamöter i rätten vid vissa tvistemål.

– Jag fick jag se advokaterna i aktion, det var intressant att se hur de lägger upp sin argumentation.

– Det blev aldrig tråkigt, jag lärde mig nya saker varje dag – till och med den sista veckan.

Arbetsbelastningen varierar, men ligger i snitt på 50 timmar i veckan.

– Ibland blev det heljobb. berättar

Louise. Vi hjälptes åt när någon notarie hade för mycket att göra. Louise tycker att hon kom in bra på arbetsplatsen.

– De andra som arbetar på domstolen tycker att det är roligt med oss notarierna. Domarna är trevliga och hjälpsamma, de ser notarietjänsten som en utbildning. Man tillåts göra fel och får ta mer ansvar efterhand.

I augusti börjar Louise på Hökerberg & Söderqvist som biträdande jurist. Byrån är specialiserad på värdepappers- och obeståndsrätt.

– Jag har varit väldigt inriktad på att arbeta på en byrå, men efter att ha suttit ting är jag inte avskräckt från domarbanan. Det handlar om att hitta sin egen roll i yrkeslivet. Nu är målet att bli advokat, man måste bestämma sig och satsa på det.

När arbetsmarknaden hårdnar söker sig fler till tingsmeritering.

– Men man ska sitta ting för att man är intresserad, inte bara för att få jobb senare. Andra meriter, som utländserfarenhet, dubbelexamen och arbete spelar en stor roll när man söker jobb, jag tror inte att tinget är utslagsgivande.

Smälta in

Louise menar att man är nybörjare igen när man kommer ut i arbetslivet.

– Erfarenheten gör dig till yrkespersonen. Jag tror att det är lättare om man har jobbat lite innan man sitter ting, då är man inte så vilsen. Först handlar det om att smälta in på arbetsplatsen och det kan inga studier förbereda dig på.

Studierna och yrkeslivet skiljer sig åt en del, tycker Louise.

– På universitetet sitter man och funderar på en renodlad fråga. I verkligheten ska man rensa ut det juridiskt relevanta ur en livshistoria, det är en annan sak. Bestäm inte vad du vill jobba med redan på universitetet. De ämnen man läser är helt annorlunda att arbeta med.